

2053

31 19 Nie wypozyczać na zewnątrz

Sprawozdanie
KOMISYI GAZOWEJ

za czas

od 1 stycznia do 31 grudnia 1901 r.



W KRAKOWIE,
NAKLADEM GMINY MIASTA KRAKOWA.

CZCIONKAMI DRAKARNI LITERACKIEJ POD ZARZĄDEM L. K. GÓRSKIEGO.

1902.

SPRAWOZDANIE
KOMISYI GAZOWEJ

za czas

od 1^{go} stycznia do 31^{go} grudnia 1901 r.

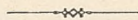


W KRAKOWIE,
NAKŁADEM GMINY MIASTA KRAKOWA.

CZCIONKAMI DRUKARNI LITERACKIEJ POD ZARZĄDEM L. K. GÓRSKIEGO.
1902.

Sprawozdanie GAZOWNI MIEJSKIEJ W KRAKOWIE

za czas od 1-go stycznia do 31-go grudnia 1901 roku.



I. Wyniki ruchu. Zestawienia porównawcze.

L.b.	Przedmiot	1899	1900	1901
1	Gaz sprzedany dla oświetlenia ulic m ³	578.144	533.690	543.543
	Gaz sprzedany dla pryw. i bud. publicz. m ³	2,656.700	2,938.546	3,121.374
	Własne spożebowanie „	48.908	54.263	58.781
	Strata „	240.598	281.241	301.452
	Ogólny odbyt m ³	3,524.350	3,807.740	4,025.150
2	Strata gazu w odsetkach	6.83	7.39	7.48
3	Wyrób gazu m ³	3,524.350	3,807.740	4,024.670
4	Węgle wyprażone kg.	11,996.400	12,656.200	13,218.500
5	Wyrób gazu ze 100 kg. węgla m ³	29.37	30.07	30.45
6	Wyrób koksu „ „ „ „ kg.	65.47	65.71	67.42
7	Podpał retort na „ „ „ „	18.04	18.64	17.75
8	„ „ „ 100 m ³ gazu „	61.62	61.97	58.30
9	Wyrób smoły ze 100 kg. węgla „	5.26	5.19	5.02
10	Liczba płomieni ulicznych w Krakowie	1.581	1.591	1.597
11	Liczba płomieni ulicznych w Dębniakach	2	2	2
12	Liczba płomieni prywatnych ogółem	25.076	26.910	28.797
13	Siła światła gazu	16.5	16.9	15.4

Odbyt gazu powiększył się z 3,807.740 do 4,025.150 m³, czyli o 217.410 m³ (5·71%).

Na przyrost ten składają się następujące pozycje:

Oświetlenie ulic, przybytek konsumcyi	10.572 m ³	t. j.	1·98%
Budynki publiczne	»	»	5·11 »
Odbiory prywatni	»	»	6·52 »
Własne spożebowanie, ubytek	482	»	0·09 »
Napełnienie nowego gazometru III	5.000	»	--

Strata gazu wynosiła 301.319 m³ (w r. z. 281.241), zatem podniosła się o 20.078 m³, co głównie przypisać trzeba anormalnej wysokości straty w pierwszych miesiącach roku.

Przedsięwzięta ogólna rewizya sieci rur wykryła liczne pęknięcia rur i nieszczelności, które w ciągu lata naprawiono, redukując stratę w ostatnich miesiącach roku. Procentowo do odbytu ogólnego wynosiła strata mniej więcej tyle, co w roku poprzednim, t. j. 7·49% (7·39).

Wyrób gazu podniósł się znacznie ponad przeciętną cyfrę i wynosił 30·45 m³ ze 100 kg. węgla (w r. z. 30·07). Skutkiem lepszej wydajności uzyskano 50.230 m³ gazu więcej, jak z tej samej ilości węgla w roku ubiegłym.

Siła światła gazu mierzonego w otwartym palniku motylowym wynosiła przeciętnie 15·4 świec Hefnera (16·9 w r. z.). Ponieważ palniki otwarte stanowią już bardzo mały procent, a do palników żarowych niepotrzeba gazu o tak wielkiej jasności, przeto dążyć się będzie do powiększenia wydajności gazu, a obniżenia siły światła, jednak bez uszczerbku dla efektu oświetlenia Auerowskiego.

Wydajność pieców, a w szczególności 1 retorty na dobę wynosiła:

	w r. 1901	257·68 m ³ gazu
gdy »	1900	248·91 » »
a »	1899	213·33 » »

Korzystne wyniki techniczne zawdzięczać trzeba w znacznej mierze poczynionym inwestycjom, jak to: polepszenie ciągu pieców przez nowe kominy, dobre wyważenie się węgla przez tor kolejowy, ekonomiczna produkcya przy znacznym zapasie w gazometrach (gazometr III), wreszcie dobra kombinacya użytych węgla.

Węgle użyte do wyrobu gazu:

Wyprażono węgla ostrawskiego	3.471 metr. ctn.
» » karwińskiego	18.027 » »
» » górnośląskiego Luise i Concordia	72.023 » »
» » » Heinitz	19.487 » »
» » » Wolfgang	10.796 » »
» » tenczyńskiego	8.381 » »

Ogółem . 132.185 metr. ctn.

N. B. Przeciętna cena metrycznego centnara (100 kg.) węgla wynosiła K 2·21, gdy w r. 1900 K 2·33, w r. 1899 K 1·852.

II. Wyniki obrotu.

A. Dochody.

Sprzedaż gazu dała dochód o 55.941·66 K większy, niż w roku poprzednim, tak z powodu podwyższenia ceny gazu do świecenia, jak i przyrostu konsumpcji. Ceny gazu ustanowione w r. 1900 są 23 h dla prywatnych, 20 h dla instytucji publicznych, 18 h dla kolei póln., 16 h dla motorów i celów przemysłowych oraz do grzania, 12 h dla teatru.

Rabaty dla większych konsumentów, jak dawniej. Tytułem rabatu wypłacono kwotę K 5.398·47.

Sprzedaż koksu dała jeszcze lepszy wynik, jak w r. z., przeciętna cena za 100 kg. wypadła na 248·42 h, gdy w roku poprzednim 233 h. Dochód z tego źródła podniósł się o K 16.060·30.

Sprzedaż smoły i amoniaku nie dała natomiast lepszego wyniku z powodu stagnacji budowlanej i handlowej.

Magazyn i warsztaty dały w zysku o K 10.851·35 mniej, niż w roku 1900, z powodu stagnacji ogólnej, mniejszej liczby wykonanych urządzeń i konkurencji instalatorów prywatnych.

Wynajęte gazomierze dały dochodu o 2.456·46 K więcej z powodu, że znaczna ich liczba przynosi jeszcze zysk, chociaż zostały zamortyzowane.

B. Wydatki.

Zapłata robotników piecowych podniosła się o znacznie większą kwotę skutkiem włączenia do płacy dodatku drożyznianego, dawniej przez Rk. Kosztów ogólnych wypłacanego.

Płace urzędników pozostały prawie bez zmiany; zaoszczędzona płaca zmarłego inspektora skompensowała się z płacami III inkasenta i adjunkta I, przeniesionego do Wydziału rachunkowego miejskiego, a pobierającego do końca roku płacę z kasy gazowni.

Utrzymanie pieców podniosło się o bardzo znaczną sumę 21.333·37 K skutkiem zupełnej przebudowy od fundamentu 4 pieców retortowych. Pozyccya ta bywa zawsze zmienną i zależy od mniejszej lub większej liczby pieców, które po przepaleniu przebudowania potrzebują. W ubiegłym roku gruntowna przebudowa była konieczną ze względu na stan filarów i sklepień, a dokonanie tej roboty odsuwa o parę lat spodziewaną budowę nowej piecowni.

Rachunek napraw podniósł się o 8.243 K z powodu wydatków na uszczelnienie sieci rur i na odnowienie latarń. W pozycji tej objęta jest zresztą opłata gminie na konserwację bruków nad rurami gazowni.

Węgle gazowe kosztowały o 18.212·11 K więcej, co odpowiada niemal przyrostowi konsumpcji.

- Koszta ogólne** są nieco niższe od sumy w roku ubiegłym, mimo zwiększonego zysku; przypisać to trzeba należytemu zastosowaniu ustaw podatkowych.
- Sklep** kosztował 1.615·89 K, t. j. o 740·31 K mniej, jak w r. 1900. Wydatek ten jest sownie skompensowanym przez korzyści ogólnej natury, a zwłaszcza jako nieustająca wystawa, popularyzująca używanie gazu. Sklep opłaca zresztą cały swój personal (urzędnika zawiadującego i 2 pomocników).
- Procentów** od wypożyczonych na budowie inwestycyjne sum wypłacono znacznie więcej (za pełny rok), a mianowicie 10.053·32 K (w r. z. 2.496·12). Na pożyczony kapitał 200.000 K upłacono 30.000 K.
- Zaprzęgi**, lubo zredukowane, wykazały znaczną stratę 3.132·32 K, gdyż po wprowadzeniu toru kolejowego nie były jednostajnie wyzyskane, prztem połowę starych koni, wozów i uprzęży trzeba było tanio sprzedać. Poczyniono zarządzenia, by wynik tego rachunku był na przyszłość korzystniejszym.
- Czysty zysk** utrzymał się prawie w tej samej wysokości, mimo znacznych wydatków na piece i odsetki.

III. Ogólne uwagi.

W roku 1901 zakończył się czteroletni okres wielkich inwestycji w gazowni, koniecznych z powodu szybkiego wzrostu konsumeyi gazu i ze względu na bezpieczny i racjonalny ruch fabryczny. Jak szybko rosła konsumeya, wskazują to liczby: kiedy bowiem w r. 1897 odbył gazu wynosił 3,069·150 m³, to w r. 1901 4,025·150 m³, podniósł się przeto w ciągu 4 lat o 956.000 m³, t. j. blisko o milion metrów sześciennych.

Obecnie zakład postawionym został na tej stopie, że po wystawieniu nowej piecowni (za rok lub dwa lata) będzie w stanie powiększyć produkcyę aż do 5¹/₂ milionów metrów, bez przeistoczeń i przy niewielkich uzupełnieniach.

Interesującym będzie zestawić te czteroletnie inwestycye i wydatki poniesione przez gazownię z jej własnych dochodów (podług sprawozdań):

W roku 1898:

Nowa czyszczalnia, budynek na masę, gazomierz fabryczny II,
piec XII, sieć rur uzup. K 113.814·34

W roku 1899:

Kondensator V, Regulator II, Płóczka Standard, pompy, 2 ko-
miny, III rura główna 500^m/_m, wymiana i uzupeł. sieci rur,
Auery w ulicach „ 118.868·68

W roku 1900:

Składy węgla, mury obwod. bramy, tor kolejowy, waga, studnia,
wodociąg, fabryka amoniaku, gazometer III, przełożenie
drogi na Dajworze itd. „ 291.899·48

W roku 1901:

Dokończenie robót z roku 1900, kanalizacja, bruki, ścieki, upo- rządkowanie placu i uzupełnienie sieci rur	K	31.575·68
Razem	K	556.158·18

a dodając cenę kupna gruntu od miasta nabytego na rozsze- rzenie gazowni	„	43.280—
---	---	---------

Suma czteroletnich inwestycji	K	599.438·18
---	---	------------

prócz wydatków wstępnych na przygotowania (projekty) dla miejskiej stacji elektrycznej.

Najbliższą przewidzianą, w każdym razie większą inwestycją gazowni będzie budowa drugiej piecowni, termin jednak tej budowy zawisłym będzie od wzrostu konsumpcji gazu.

Stagnacja panująca w przemyśle tutaj i w Niemczech, po części i w innych krajach, wpływa ujemnie na wzrost konsumpcji gazu i na zbyt produktów ubocznych, a zwłaszcza smoły i amoniaku — a widoki na rok 1902 są pod tym względem nieszczegółne. Zastój budowlany odbija się na liczbie wykonywanych urządzeń gazowych.

Pocieszającym jest wprawdzie znaczny spadek cen węgla, odczuwamy go jednak dopiero po wyczerpaniu zapasów, czyli w drugim półroczu 1902; natomiast spadek cen węgla pociągnął za sobą równie znaczne obniżenie i spadanie cen koksu i smoły — a zbyt tej ostatniej jest wysoce utrudnionym.

Widoki ogólne na rok 1902 będą jednak prawdopodobnie pomyślne, bo wydatki się zmniejszą (węgiel, naprawy, piece, procenty), a wyniki ruchu fabrycznego przy prawidłowym stanie pieców, przyrządów i gazometrów będą także mieć niemały wpływ na rezultat finansowy przedsiębiorstwa.

Kraków, w kwietniu 1902.

Dyrektor gazowni miejskiej

M. Dąbrowski.

WSTĘP.

1. Liczba mieszkańców podług spisu z roku 1901:

wraz z załogą w Krakowie	93.133	mieszkańców
„ „ w Podgórzu	18.155	„

2. Liczba domów w Krakowie	2.110	domów
„ w Podgórzu	540	„

3. Ogólny odbyt gazu w roku 1901 rozkłada się na:

a) Oświetlenie ulic	544.173	m ³
b) Budynki publiczne:		
1. do oświetlenia: gminne	43.075	m ³
2. „ „ różne	630.630	„
3. do grzania i motorów	117.888	„
		791.593 „
c) Odbiorcy prywatni:		
1. do oświetlenia	1,320.501	„
2. do grzania i motorów	275.018	„
		1,595.519 „
d) Fabryki i t. p.		
1. do oświetlenia	528.913	„
2. do grzania i motorów	204.699	„
		733.612 „
e) Spotrzebowanie własne i darowizny	58.781	„
f) Strata (przy zakładaniu rur głównych) }		
g) „ (przez uchodzenie z rur głównych) }		
		301.472 „
		<u>4,025.150</u> m ³

4. Największy odbyt był dnia 23 grudnia i wynosił	18.200	m ³
Najmniejszy „ „ „ 7 lipca „	4.970	„
Największy wyrób był dnia 19 grudnia „	17.560	„

Gazometry (zbiorniki) mają następujące rozmiary:

	Średnica m.	Wysok. ścian m.	Objętość użyteczna	
			pojedynczo	razem m ³
Zbiornik I.	18.30	6.27	1.500	3.200
Zbiornik I. Teleskop	18.83	6.28	1.700	
Zbiornik II.	22.46	5.50	1.850	4.000
Zbiornik II. Teleskop	23.16	5.34	2.150	
Zbiornik III.	29.50	7.70	5.000	5.000
Zbiornik III. Teleskop	—	—	—	
Ogólna objętość użyteczna				12.200

Wyszczególnienie gazu sprzedanego w r. 1901.

Odbiorcy	w Krakowie		w Podgórzu		w Dębnikach		Ogółem	
	plomieni	m ³	plomieni	m ³	plomieni	m ³	plomieni	m ³
a) Oświetlenie ulic	1.595	543.543	—	—	2	630	1.597	544.173
b) Budynki publiczne	4.657	625.848	93	4.782	—	—	4.750	630.630
c) « gminne	664	43.075	97	—	—	—	761	43.075
d) Odbiorcy prywat.	13.598	1,305.381	238	13.930	12	1.190	13.848	1,320.501
e) Fabryki i t. p.:								
1. Koleje	871	408.656	—	—	—	—	871	408.656
2. Fabryki maszyn	48	7.118	—	—	—	—	48	7.118
3. Młyny i piekarnie	58	36.517	155	6.626	—	—	213	43.143
4. Fabryka farb	—	—	—	—	4	620	4	620
5. Drukarnie prócz motorów	503	33.126	13	816	—	—	516	33.942
6. Fabryka tytoniu	428	25.204	—	—	—	—	428	25.204
7. Fabryka metali	99	9.486	13	—	22	744	134	10.230
Sa e. poz. 1—7	2.007	520.107	181	7.442	26	1.364	2.214	528.913
f) Gaz do grzania:								
1. do motorów	4.839	437.090	80	4.354	40	13.494	4.959	454.938
2. na inne cele	2.236	141.077	31	1.590	—	—	2.267	142.667
Sa f. poz. 1—2	7.075	578.167	111	5.944	40	13.494	7.226	597.605
Ogółem a—f	29.596	3,616.121	720	32.098	80	16.678	30.396	3,664.897

Wyszczególnienie gazu do grzania (poz. *f.* 1 i 2) według ilości sztuk i siły motorów, ilości sztuk i rodzaju aparatów do grzania, spotrzebowanie gazu do celów technicznych i do grzania (poz. *f.* 2), które *a)* z gazomierzy, *b)* z oszacowania wypośrodkowano i t. p.

Motory gazowe.

2 motory	50-konne	1.000	płom.	88.884	m ³
1 »	30 »	300	»	40.828	»
1 »	25 »	250	»	32.580	»
1 »	20 »	200	»	31.710	»
2 »	16 »	320	«	62.170	»
4 »	12 »	480	»	31.974	»
4 »	10 »	400	»	49.092	»
7 «	8 »	560	»	65.608	»
3 »	6 »	180	»	15.486	»
8 »	4 »	320	»	31.031	»
4 »	3 »	120	»	22.088	»
23 »	2 »	460	»	65.668	»
10 »	1 »	100	»	5.797	»
4 »	1/2 »	20	»	906	»
<hr/>					
74 motor.	471 HP	4.710	płom.	543.822	m ³

Aparata do celów domowych i przemysłowych.

1. Do gotowania:

przez gazomierze 83 sztuk 142 płom. 26.408 m³

2. Piece i kuchnie gazowe:

przez gazomierze 120 » 579 » 17.299 »

3. Aparata do celów przemysłowych:

przez gazomierze 100 » 279 » 29.740 »

4. Do celów naukowych:

przez gazomierze 124 » 156 » 15.406 »

Oprócz tego znajduje się bez gazom. 846 » 411 » 54.814 »

1.273 sztuk 1.567 płom. 143.667 m³

Liczba pieców i wymiar retort.

Piece Hasse Vacherot:

11 pieców o 8 retortach

1 piec o 3 » Razem 12 pieców o 91 retortach.

Wymiar retort 523 × 366 mm w przekroju i 2:51 m. długości.

Spotrzebowanie węgla i koksu do wyrobu gazu w r. 1901.

	Węgiel	Koks	Spotrzebowanie koksu w odsetkach na wagę
	klg.	klg.	
Piece Hasse Vacherot . . .	13,218.500	2,346.450	17.75%

Wykaz gazomierzy.

Wielkość gazomierzy	Z począt- kiem ro- ku stało u konsu- mentów	Przybyło :				Ubyło :				Zatem stoi u konsu- mentów 31 grudn. 1901 r.
		Zapas maga- zynu ^{1/1} 1901	Z fabryk sprowa- dzono	Z różnych źródeł	Razem pozycya 1—4	Zapas maga- zynu ^{31/12} 1901	Ubytek z ró- żnych powod.	Zni- szczono	Razem pozycya 6—8	
3	1044	8	124	1	1177	20	16	11	47	1130
5	405	6	55	2	468	8	12	10	30	438
10	348	10	43	1	402	11	15	6	32	370
20	155	—	7	2	164	3	8	3	14	150
30	61	2	4	1	68	2	7	—	9	59
50	45	5	2	1	53	2	6	3	11	42
60	28	4	2	—	34	2	5	1	8	26
80	17	2	—	—	19	1	3	—	4	15
100	22	2	—	1	25	2	4	—	6	19
150	5	—	—	—	5	—	—	—	—	5
200	6	—	—	—	6	—	—	—	—	6
300	5	—	—	—	5	—	—	—	—	5
500	1	—	—	—	1	—	—	—	—	1
	2142	39	237	9	2427	51	76	34	161	2266

Wszystkie powyższe gazomierze wskazują na miarę metryczną. Osobnych gazomierzy do grzania i motorów (powyższym wykazem objętych) stoi u konsumentów:

63 sztuk	3 płomiennych
21 »	5 »
51 »	10 »
29 »	20 »
12 »	30 »
6 »	50 »
4 »	60 »
6 »	80 »
6 »	100 »
2 »	150 »
3 »	200 »
2 »	300 »

205 sztuk gazomierzy.

Długość sieci rur głównych.

Średnica mm.	Stan 1 stycznia 1901 metrów	Wyjęto w roku bieżącym metrów	Nowo założono w roku bieżącym metrów	Stan 31 grudnia 1901 metrów
Sieć ulic	A. Kraków.			
500	1.264	—	—	1.264
300	1.989	—	—	1.989
250	654	—	—	654
225	1.214	—	—	1.214
200	3.127	—	—	3.127
150	1.809	—	—	1.809
125	4.666	1:00	7	4.672
100	4.911	—	93	5.004
80	7.488	—	186	7.674
75	260	—	—	260
70	7.197	3:00	—	7.194
65	164	94:00	—	70
60	13.236	83:00	40	13.193
50	8.865	15:00	52	8.902
40	613	3:50	71	680:5
Suma A	57.457	199:50	449	57.706:5
	B. Podgórze.			
175	155	—	—	155
125	113	—	—	113
100	460	—	—	460
80	358	—	—	358
70	63	—	—	63
60	600	—	—	600
50	1.429	—	—	1.429
40	1.563	—	—	1.563
Suma B	4.741	—	—	4.741
	C. Dębniki.			
100	52	—	—	52
70	79	—	—	79
60	154	—	—	154
50	143	—	—	143
Suma C	428	—	—	428
Suma A—C	62.626	199:5	449	62.875:5
	D. Dopływy do latarni w Krakowie.			
40	9.780	—	—	9.780
Suma D	9.780	—	—	9.780
	E. Dopływy do konsumentów.			
—	9.192	—	520	9.712
Suma E	9.192	—	520	9.712
Ogółem A—E	81.598	199:5	969	82.367:5

Wyszczególnienie Kosztów ogólnych.

		K	h	K	h
1	Oświetlenie biur i mieszkań				
	urzędników	970	88		
	przedmioty z magazynu	220	27	1.191	15
2	Opał biur i mieszkań			2.900	30
3	Dyurna			3.391	33
4	Wynagrodzenia za nadzwyczajną pracę:				
	urzędnikom	9.255	—		
	robotnikom	2.500	—		
	p. Bukowskiemu za prowadzenie Kasy chorych	144	—	11.899	—
5	Datki i kolendy:				
	dodatek drożyzniany robotnikom	3.337	26		
	" " lampiarzom	1.397	70		
	Różnym noworoczne	252	20	4.987	16
6	Księgi i kopiały i roboty introligatorskie			226	30
7	Druki, formularze i potrzeby biurowe			1.881	22
8	Ogłoszenia i czasopisma			538	99
9	Podatki:				
	zarobkowy	30.842	64		
	domowo-czynszowy	1.016	25		
	od płac urzędników 1015·06				
	zwrot podatku od Makomaskiego 18·40	996	66		
	gminne	180	—	33.035	55
10	Asekuracja			728	96
11	Koszta podróży:				
	inspektora	431	10		
	dyrektora	232	16		
	urzędników	144	40	807	66
12	Stemple i znaczki pocztowe			1.039	40
13	Telegramy, telefon, portorya i półka			208	47
14	Pojazd służbowy			1.346	64
15	Wkładki do różnych towarzystw			116	94
16	Ubezpieczenia:				
	robotników od wypadków	1.454	84		
	" " odpowiedzialności	396	02	1.850	86
17	Dorożki i tramwaj: inżynier	240	—		
	urzędnicy, inkasenci	202	60	442	60
18	Różne drobne wydatki:				
	żywność psów	120	—		
	Do przeniesienia	120	—	66.592	53

		K	h	K	h
Z przeniesienia		120	—	66.592	53
	wydatki magazyniera	19	70		
	„ kasy podręcznej	229	74		
	— manko	60	—		
	„ gazmistrza	25	30		
	„ dyrektora	151	28		
	pranie ręczników i prześcieradeł	84	12		
	drzewo i rąbanie drzewa	401	55		
	różne	875	44		
	za usługi gazowni	520	—	2.487	13
19	Porządki:				
	skrapianie ulicy	1.365	82		
	wywóz śniegu	50	72		
	roboty w ogrodzie	238	85		
	różne roboty	213	86	1.869	25
20	Kursor			840	—
21	Sprzedaż placowa			1.022	57
22	Stróże			1.457	63
23	Obsługa biur			240	—
24	Wożenie wody do picia			36	96
25	Konserwacja telefonów			171	—
26	Fundusz emerytalny			2.000	—
27	Wykup frachtów			72	—
28	Górskiemu zwrot wydatków z powodu choroby dzieci (szkarlatyna)			200	—
	Odchodzi:			76.989	07
	za starą budkę	6	—		
	plus w kasie z d. 14/9 1899 (Zarzecki)	28	42		
	zysk z rubli	1	69	36	11
				76.952	96

Inwestycje.

	K	h	K	h	K	h
I. Budynki fabryczne.						
Czyszczalnia:						
Zieleniewski za wielokrążek			240	—		
Fabryka amoniaku:						
Kopanie lodowni	64	73				
25% robocizny	16	18				
B. Liban za cement	18	40				
Robocizna	72	46				
Zwóz kondensatora		08				
Przedmioty z magazynu	117	01	288	86		
Budka na balony z amoniaku:						
Drzewo	59	45				
Papa	9	30				
Robocizna	39	45	108	20		
Szopy węglowe:						
Cegła na posadzkę	826	50				
Piasek	63	—				
Wapno	255	—				
Gaszenie wapna	25	88				
Tłuczenie cegły	37	30				
Żelazo na ankry	16	60				
Karbolineum	133	98				
Zwóz karbolineum		69				
Murarzom	624	75				
25% robocizny	171	98				
Gwoździe papowe	13	20	2.168	88		
Wychodki fabryczne:						
Zakładanie rur kanałowych	19	84				
25% robocizny	4	96				
Przedmioty z magazynu	2	70				
Pokostowanie drzwi i okien	3	—	30	50		
Do przeniesienia			2.836	44		

	K	h	K	h	K	h
Z przeniesienia			2.836	44		
Kanały:						
Kopie projektu budowy kanałów	15	—				
Goldmanowi za bud.	9.231	38				
Liban B. za cement	1.735	56				
Piasek	270	—				
Kamień	428	80				
Zerwanie i ułożenie drogi	41	55				
Kopanie i zasypywanie kanał.	27	92				
Równanie i wywóz ziemi	459	64				
Pilnowanie i pomoc	98	19				
Przekładanie węgla	140	38				
Tłuczenie cegły i kamienia	35	24				
Regulacja placu	631	68				
Szutrowanie drogi	63	20				
Walcowanie drogi	63	92				
Gratyfikacya	44	—				
Smola	10	88				
25% robocizny	199	90				
Baranowski za pieńki lwowskie	394	—				
Stypuła za roboty brukarskie	306	88				
Zieleniewski za kłapy kanałowe	165	—				
Stryjeński za kraty „	18	—	14.381	12	17.217	56
2. Tor kolejowy.						
Przedłużenie toru	452	80				
Drzewo	98	95				
Żelazo	21	71				
Przesuwacz do wagonów	30	—				
Fracht tegoż	1	93	605	39		
Waga kolejowa:						
Gratyfikacya za regul. wagi	6	—				
Cechowanie wagi	41	50				
Kolej za sprawdzenie wagi	17	60				
„ zwrot kosztów dostawy przyrządów do cech. wagi	304	74				
Do przeniesienia	369	84	605	39	17.217	56

	K	h	K	h	K	h
Z przeniesienia	369	84	605	39	17.217	56
Kolei za zwóz ciężarków	4	—				
Przedmioty z magazynu	2	34				
Pokostowanie drzwi i okien	4	—	380	18	985	57
3. Budynki administr.						
Okna w mieszkaniu gazmistrza	85	—				
Pokostowanie okna w biurze r.	3	—				
1 lira w kasie	5	86				
Dopływ do magazyniera	4	18	98	04		
Mur obwodowy:						
Roboty około muru			110	03		
Cieplarnia:						
Pokostowanie drzwi i okna			2	60	210	67
4. Aparata, maszyny i piece.						
II. Lej do gaszenia koksu:						
Przedmioty z magazynu	169	21				
Freylich i Karmel za żelazo	21	—	190	21		
Latarnia przed piecownią:						
Przedmioty z magazynu			9	01		
Tablica manometrowa:						
Pintsch J. za tablicę	435	—				
Fracht i zwóz tejże	7	34	442	34		
Izolacya parociągów:						
Fracht masy korkowej	21	92				
Zwóz " "		48	22	40	663	96
Do przeniesienia					19.077	76

	K	h	K	h	K	h
Z przeniesienia					19.077	76
5. Gazometry.						
II. Gazometer:						
Wymiana odpływu do kanału	15	10				
Grabowski za schody	36	40	51	50		
III. Gazometer:						
Plany	16	—				
Liban B. i Ska za cement	300	—				
Zieleniewski za podziałkę	405	—				
Zieleniewski za malowanie	134	40				
Karmański i Ska za farby	644	36				
Lutz za farby	528	—				
Fracht i zwóz farby	32	17				
Malowanie	645	09				
Czyszczenie i porządkowanie	114	55				
Szifersteinowi za szczotki	39	60				
Pompowanie syfonów	134	16				
Halski za linewkę	70	—				
Klem do linewki	4	—				
Woda do basenu	1.100	—				
Manoszek za szyber	92	50				
Fracht i zwóz szybra	6	76				
Kopanie pod schody	121	85				
Cegła na schody	85	50				
Pilnowanie	131	07				
Grabowski za schody	495	03				
Drzewka do obsadzenia gazom.	46	—				
Drobne wydatki	21	28				
25% robocizny	30	46				
Robocizna	5	89				
Materyały z magazynu	48	41				
Koks	12	42				
Smola	4	35				
Pokostowanie drzwi i okna	5	60	5.274	45	5.325	95
6. Stacja elektryczna.						
Schleyenowi za projekt centrali					1.500	—
Do przeniesienia					25.903	71

	K	h	K	h	K	h
Z przeniesienia					25.903	71
7. Sieć rur i latarni.						
1. Ulica Kilińskiego:						
Roboty ślusarskie	5	18				
25% robocizny	1	30				
Robocizna	8	25	14	73		
2. Ulica Rycerska:						
Wymiana, przedłużenie, 1 latarnia i przedstawienie 2 latarni:						
37 m. rury lanej 70 ^m / _m						
23 " " " 60 "						
12 " " " 50 "	346	63				
Roboty ziemne	7	32				
" ślusarskie	4	68				
" brukarskie	8	42				
25% robocizny	3	—				
Robocizna	2	20	372	25		
3. Ulica Stachowskiego:						
Przedłużenie:						
20 m. rury lanej 60 ^m / _m						
4 " " " 40 "	91	94				
Roboty ślusarskie	10	05				
" ziemne	13	91				
" brukarskie	17	86				
25% robocizny	5	99	139	75		
4. Ulica Woczyńskich:						
84 m. rury lanej 80 ^m / _m i 1 latarnia	447	88				
Roboty ślusarskie	39	50				
" ziemne	65	21				
25% robocizny	26	18	578	77		
5. Ulica Czysta:						
Przedłużenie 50 m. rury lanej 50 ^m / _m	155	90				
Roboty ślusarskie	15	57				
Do przeniesienia	171	47	1.105	50	25.903	71

	K	h	K	h	K	h
Z przeniesienia	171	47	1.105	50	25.903	71
Roboty ziemne	46	73				
25 ^o / _o robocizny	15	57	233	77		
6. Ulica Łobzowska:						
2 odbojki			15	60		
7. Ulica Szlak:						
2 odbojki			15	60		
8. Plac Nowy:						
Wymiana kandelabra na kroksztyn 30 m. rury lanej 40 ^m / _m			81	74		
9. Rynek główny:						
Wymiana 6 latarni zwykłych na Suliko- wskiego łukowe			137	55		
10. Ulica Pędzichów:						
5 m. rury lanej 40 ^m / _m i 1 latarnia	114	84				
Robocizna	8	47	123	31		
11. Ulica św. Jana:						
Wymiana rury: 80 m. rury lanej 100 ^m / _m						
6 " " " 125 "			437	06		
12. Ulica Bożego Ciała:						
Połączenie z rurą główną 500 ^m / _m			39	21		
13. Ulica Lubicz i Topolowa:						
1 latarnia			115	61		
14. Ulica Floryńska:						
Przełożenie latarni z kandelabra na kroksztyn			11	88		
Do przeniesienia			2.316	83	25.903	71

	K	h	K	h	K	h
Z przeniesienia			2.316	83	25.903	71
15. Dwie latarnie taryfowe:						
K. Doboszyński			115	78		
16. Dopytywy prywatne:			3.305	71		
Razem			5.738	32		
Odchodzi z sieci rur Krakowa:						
1. Ulica Ciemna:						
Zniesienie latarni	63	98				
2. Ulica Skawińska:						
Zwrot rury $\frac{3}{4}$ "	2	37	66	35	5.671	97
Suma					31.575	68

Inwentarz z dniem 31 grudnia 1901 r.

	K	h	K	h	K	h
Stan czynny.						
1. Rachunek Kasy.						
Zapasy gotówki					13.207	58
2. Rachunek Ruchomości.						
2 Kasy ogniotrwałe	380	—				
1 Sikawka ogniowa	40	—				
1 » powietrzna do rur	10	—				
48 m. węża parcianego po 1'—	48	—				
1 aparat do cechowania gazomierzy zdemontowany	160	—				
1 Stacja telefoniczna centralna	200	—				
2 Cisnoskazy automat.	120	—				
10 Biurek politurowanych	550	—				
1 Biurko miękkie lakier.	10	—				
2 Instrumenta niwelacyjne 360'—, 100'—	460	—				
2 Szafy oszklone	180	—				
10 » do akt	720	—				
1 Rower służbowy	100	—				
1 Stolik miękkie wąskie	40	—				
2 Stoły miękkie wielkie	24	—				
1 Stolik miękkie z suknem	40	—				
7 Stolków małych politurowanych	14	—				
2 Stoły składane politur. 40'—, 20'—	60	—				
2 Zegary pendułowe	60	—				
1 Kanapa ceratą obijana	90	—				
29 Krzesel wyplatanych po 2'—	58	—				
1 Prasa do kopiowania	20	—				
2 Komody na akta	20	—				
1 Rampa fotometryczna z gazomierzem	40	—				
2 Umywalnie blaszane	10	—				
1 Szafa na kopiały	30	—				
1 Aparat piwniczny zdemontowany	—	—				
2 Portyery	16	—				
1 para firanek	4	—				
7 Stołów miękkich w jadalni i siatkarni	70	—				
Do przeniesienia	3.574	—			13.207	58

	K	h	K	h	K	h
Z przeniesienia	3.574	—			13.207	58
12 Ław miękkich	24	—				
Urządzenie łazienki w budynku admini- stracyjnym	50	—				
Urządzenie 2 łazienek dla robotników . .	40	—				
1 Zegar kontrolujący	80	—				
1 Sieczkarnia	70	—				
1 Rampa mosiężna do prób	12	—				
1 Gazomierz 3 pł. doświadczalny	30	—				
Gazomierze i świeczniki w biurach	473	—				
	4.353	—				
Odchodzi 30% na zużycie	1.305	90	3.047	10		
Z roku 1899						
3 Krzesła gięte	10	20				
1 Biurko nowe	48	—				
1 Stół politurowany	32	—				
3 Półki na książki	32	—				
1 Etażerka	16	—				
1 Przybory do rysowania	78	—				
1 Wieszadło	39	—				
	255	20				
Odchodzi 20% na zużycie	51	04	204	16		
Z roku 1900						
1 Szafa miękka z półkami	16	—				
1 Prasa litograficzna z 2-ma kamieniami na podstawie dębowej z kozłem i ka- mieniem do tarcia farby i wszelkimi przyborami	435	07				
3 Krzesła wyplatane	5	10				
1 Fotel	3	60				
1 Biurko miękkie politurowane	34	—				
3 Łaty miernicze	89	70				
1 Stolik	10	—				
1 Półeczka	16	—				
1 Przybory do rysowania	14	—				
	623	47				
Odchodzi 10% na zużycie	62	35	561	12		
Do przeniesienia			3.812	38	13.207	58

	K	h	K	h	K	h
Z przeniesienia			3.812	38	13.207	58
Z roku 1901						
1 Wieszadło	2	80				
2 Pasy z karabinami	34	—				
Wartość biblioteki fachowej 400—			36	80	3.849	18
3. Rachunek Utrzymania latarni i lampiarni.						
Wartość urządzenia strażnicy lampiarzy, drabiny i t. p. jak osobny wykaz . . .					400	—
4. Rachunek Urzędzeń prywatnych.						
Należytość z dniem 31 grudnia 1901			63.715	42		
Odchodzą nadpłaty			290	71	63.424	71
5. Rachunek Wynajętych urzędzeń prywatnych.						
Z roku 1894	215	36				
Z grudnia 1896	3.475	56				
Z grudnia 1897	8.059	22	11.750	14		
Odchodzi 4 letnia amort. po $8\frac{1}{3}\%$ = $33\frac{1}{3}\%$			3.916	71		
			7.833	43		
Z grudnia 1898	207	52				
Odchodzi 3 letnia amortyz. po $8\frac{1}{3}\%$ = 25%	51	88	155	64		
			7.989	07		
Z grudnia 1899 odchodzi za zwroty			176	58		
			7.812	49		
Z grudnia 1900	229	21				
Odchodzi 1 roczna amortyzacya $8\frac{1}{3}\%$	19	10				
	210	11				
Odchodzi za zwroty	54	72	155	39		
			7.967	88		
Z grudnia 1901			402	28		
			8.370	16		
Odchodzi			565	49	7.804	67
Do przeniesienia					88.686	14

	K	h	K	h	K	h
Z przeniesienia . . .					88.686	14
6. Rachunek Wynajętych gazomierzy.						
Za wartość wynajętych gazomierzy:						
z roku 1882						
55 gazomierzy 3 płomiennych . po 50.—	2.750	—				
3 » 5 » . » 70.—	210	—				
	2.960	—				
odchodzi 12-letnia amortyz. po 8 ¹ / ₃ % . .	2.960	—				
z roku 1883						
19 gazomierzy 3 płomiennych . po 50.—	950	—				
1 » 5 » . » 70.—	70	—				
1 » 10 » . » 90.—	90	—				
1 » 20 » . » 120.—	120	—				
1 » 30 » . » 160.—	160	—				
	1.390	—				
odchodzi 1 gazom. 3 płom. zniszcz. 50.—						
» 1 » 20 » » 120.—	170	—				
	1.220	—				
odchodzi 12-letnia amortyz. po 8 ¹ / ₃ % . .	1.220	—				
z roku 1884						
20 gazomierzy 3 płomiennych . po 50.—	1.000	—				
4 » 5 » . » 70.—	280	—				
1 » 10 » . » 90.—	90	—				
	1.370	—				
odchodzi 1 gazom. 3 płom. zniszcz. 50.—						
» 1 » 5 » » 70.—						
» 1 » 10 » » 90.—	210	—				
	1.160	—				
odchodzi 12-letnia amortyz. po 8 ¹ / ₃ % . .	1.160	—				
z roku 1885						
15 gazomierzy 3 płomiennych . po 50.—	750	—				
2 » 5 » . » 70.—	140	—				
1 » 10 » . » 90.—	90	—				
	980	—				
odchodzi 1 gazomierz 3 płom. zniszczony	50	—				
	930	—				
odchodzi 12-letnia amortyz. po 8 ¹ / ₃ % . .	930	—				
Do przeniesienia . . .					88.686	14

	K	h	K	h	K	h
Z przeniesienia . . .						
					88.686	14
z roku 1886						
27 gazomierzy 3 płomiennych . po 46.—	1.242	—				
9 » 5 » . » 60.—	540	—				
2 » 10 » . » 80.—	160	—				
1 » 20 » . » 110.—	110	—				
	2.052	—				
odchodzi 12-letnia amortyz. po 8 ¹ / ₃ % . .	2.052	—				
z roku 1887						
26 gazomierzy 3 płomiennych . po 46.—	1.196	—				
7 » 5 » . » 60.—	420	—				
5 » 10 » . » 80.—	400	—				
1 » 80 » . » 310.—	310	—				
	2.326	—				
odchodzi 1 gazomierz 10 płom. zniszczony	80	—				
	2.246	—				
odchodzi 12-letnia amortyz. po 8 ¹ / ₃ % . .	2.246	—				
z roku 1888						
32 gazomierzy 3 płomiennych . po 46.—	1.472	—				
5 » 5 » . » 60.—	300	—				
3 » 10 » . » 80.—	240	—				
1 » 20 » . » 110.—	110	—				
	2.122	—				
odchodzi 12-letnia amortyz. po 8 ¹ / ₃ % . .	2.122	—				
z roku 1889						
49 gazomierzy 3 płomiennych . po 46.—	2.254	—				
15 » 5 » . » 60.—	900	—				
2 » 10 » . » 80.—	160	—				
1 » 20 » . » 110.—	110	—				
	3.424	—				
odchodzi 12-letnia amortyz. po 8 ¹ / ₃ % . .	3.424	—				
z roku 1890						
26 gazomierzy 3 płomiennych . po 46.—	1.196	—				
13 » 5 » . » 60.—	780	—				
	1.976	—				
Do przeniesienia . . .						
	1.976	—			88.686	14

	K	h	K	h	K	h
Z przeniesienia . . .	1.976	---			88.686	14
11 gazomierz. 10 płomiennych . po 80.—	880	—				
2 » 20 » . » 110.—	220	—				
1 » 30 » . » 140.—	140	—				
	3.216	—				
odchodzi 1 gazomierz 3 płomienny . . .	46	—				
	3.170	—				
odchodzi 12-letnia amortyz. po 8 ¹ / ₃ % . .	3.170	—				
z roku 1891						
23 gazomierzy 3 płomiennych . po 46.—	1.058	—				
16 » 5 » . » 60.—	960	—				
7 » 10 » . » 80.—	560	—				
6 » 20 » . » 110.—	660	—				
1 » 30 » . » 140.—	140	—				
	3.378	—				
odchodzi 1 gazomierz 20 płom. zniszczony	110	—				
	3.268	—				
odchodzi 11-letnia amortyz. po 8 ¹ / ₃ % . .	2.995	67	272	33		
z roku 1892						
4 gazomierzy 3 płomiennych . po 46.—	184	—				
6 » 5 » . » 60.—	360	—				
3 » 10 » . » 80.—	240	—				
1 » 30 » . » 140.—	140	—				
	924	—				
odchodzi 1 gazomierz 10 płom. zniszczony	80	—				
	844	—				
odchodzi 10-letnia amortyz. po 8 ¹ / ₃ % . .	703	33	140	67		
z roku 1893						
39 gazomierzy 3 płomiennych . po 46.—	1.794	—				
8 » 5 » . » 60.—	480	—				
5 » 10 » . » 80.—	400	—				
3 » 20 » . » 110.—	330	—				
	3.004	—				
odchodzi 9-letnia amortyz. po 8 ¹ / ₃ % . . .	2.253	—	751	—		
Do przeniesienia . . .			1.164	—	88.686	14

	K	h	K	h	K	h
Z przeniesienia . . .			1.164	—	88.686	14
z roku 1894						
32 gazomierzy 3 płomiennych . po 46.—	1.472	—				
15 » 5 » . » 60.—	900	—				
5 » 10 » . » 80.—	400	—				
2 » 20 » . » 110.—	220	—				
	2.992	—				
odchodzi 8-letnia amortyz. po 8 ¹ / ₃ % . . .	1.994	67	997	33		
z roku 1895						
41 gazomierzy 3 płomiennych . po 46.—	1.886	—				
17 » 5 » . » 60.—	1.020	—				
7 » 10 » . » 80.—	560	—				
5 » 20 » . » 110.—	550	—				
1 » 30 » . » 140.—	140	—				
	4.156	—				
odchodzi 7-letnia amortyz. po 8 ¹ / ₃ % . . .	2.424	33	1.731	67		
z roku 1896						
66 gazomierzy 3 płomiennych . po 46.—	3.036	—				
12 » 5 » . » 60.—	720	—				
11 » 10 » . » 80.—	880	—				
5 » 20 » . » 110.—	550	—				
1 » 30 » . » 140.—	140	—				
1 » 50 » . » 180.—	180	—				
	5.506	—				
odchodzi 1 gazomierz 5 płom. zniszczony	60	—				
	5.446	—				
odchodzi 6-letnia amortyz. po 8 ¹ / ₃ % . . .	2.723	—	2.723	—		
z roku 1897						
90 gazomierzy 3 płomiennych . po 46.—	4.140	—				
28 » 5 » . » 60.—	1.680	—				
35 » 10 » . » 80.—	2.800	—				
3 » 20 » . » 110.—	330	—				
1 » 30 » . » 140.—	140	—				
	9.090	—				
odchodzi 5-letnia amortyz. po 8 ¹ / ₃ % . . .	3.787	50	5.302	50		
Do przeniesienia . . .			11.918	50	88.686	14

	K	h	K	h	K	h
Z przeniesienia . . .			11.918	50	88.686	14
z roku 1898						
85 gazomierzy 3 płomiennych . po 46.—	3.910	—				
35 » 5 » . » 60.—	2.100	—				
39 » 10 » . » 80.—	3.120	—				
12 » 20 » . » 110.—	1.320	—				
2 » 30 » . » 140.—	280	—				
1 » 50 » . » 180.—	180	—				
2 » 60 » . » 240.—	480	—				
	11.390	—				
odchodzi 1 gazomierz 3 płom. zniszczony	46	—				
	11.344	—				
odchodzi 4-letnia amortyz. po 8 $\frac{1}{3}$ % . . .	3.781	33	7.562	67		
z roku 1899						
105 gazomierzy 3 płomiennych . po 46.—	4.830	—				
27 » 5 » . » 60.—	1.620	—				
23 » 10 » . » 80.—	1.840	—				
7 » 20 » . » 110.—	770	—				
4 » 30 » . » 140.—	560	—				
1 » 80 » . » 310.—	310	—				
	9.930	—				
odchodzi 1 gazomierz 3 płom. sprzedany	46	—				
	9.884	—				
odchodzi 3-letnia amortyz. po 8 $\frac{1}{3}$ % . . .	2.471	—	7.413	—		
z roku 1900						
61 gazomierzy 3 płomiennych . po 46.—	2.806	—				
40 » 5 » . » 60.—	2.400	—				
34 » 10 » . » 80.—	2.720	—				
7 » 20 » . » 110.—	770	—				
3 » 30 » . » 140.—	420	—				
1 » 50 » . » 180.—	180	—				
1 » 60 » . » 240.—	240	—				
	9.536	—				
odchodzi 2-letnia amortyz. po 8 $\frac{1}{3}$ % . . .	1.589	33	7.946	67		
Do przeniesienia . . .			34.840	84	88.686	14

	K	h	K	h	K	h
Z przeniesienia . . .			34.840	84	88.686	14
z roku 1901						
101 gazomierzy 3 płomiennych . po 46.—	4.646	—				
49 « 5 » . » 60.—	2.940	—				
32 » 10 » . » 80.—	2.560	—				
3 » 20 » . » 110.—	330	—				
3 » 30 » . » 140.—	420	—				
2 » 50 » . » 180.—	360	—				
3 » 60 » . » 240.—	720	—				
1 » 80 » . » 310.—	310	—				
1 » 100 » . » 360.—	360	—				
	12.646	—				
odchodzi 1 roczna amortyz. po 8 ¹ / ₃ % . .	1.053	83	11.592	17		
Należytości czynszowe do dnia 31-go grudnia 1901 r.			46.433	01		
			1.427	80	47.860	81
7. Rachunek Smoły.						
Za następujące zapasy:						
421.680 kg. smołowca po 435·14			18.348	98		
62 beczek na smołę » 1.—			62	—	18.410	98
8. Rachunek Amoniak.						
182.000 kg. wody amoniakowej po 50 h. za 1 q.	910	—				
7.406 kg. amoniaku surowego po 24 K. za 1 q.	1.777	44				
2.555 kg. amoniaku czystego po 24 K. za 1 q.	613	20				
55 sztuk beczek żelaznych . . . po 34·40	1.892	—				
17 » balonów z koszami . . » 2·78	47	26				
148 » » bez koszy . . » 2·23	330	04				
90 » pęcherzy » —·08	7	20				
Narzędzia, przybory i ruchomości	60	65			5.637	79
9. Rachunek Koksu.						
406.700 kg. koksu po 248·42	10.103	24				
110 szt. worków nowych lepszych » 1·10	121	—				
150 » » » tańszych » —·40	60	—				
20 » ducek na koks » —·90	18	—				
Do przeniesienia	10.302	24			160.595	72

	K	h	K	h	K	h
Z przeniesienia . . .	10.302	24			160.595	72
14 szt. widel do koksu nowych po 14.—	196	—				
10 » » » » w użyciu	—	—				
1 waga decymalna	—	—				
10 łopat po 1:40	14	—				
5 kilofów	—	—				
1 kleszcze do plombowania	—	—			10.512	24
10. Rachunek Zaprzęgów.						
4 konie z uprzężą	1.000	—				
3 wozy duże	600	—				
2 wozy małe	200	—				
1 uprzęż nowa na parę koni	100	—				
1 powóz, bryczka i sanie	800	—			2.700	—
11. Rachunek Odbiorców koksu.						
Należytość za koks			7.087	25		
Odechodzą nadpłaty			13	77	7.073	48
12. Rachunek Odbiorców smoły.						
Należytość za smołę					8.192	47
13. Rachunek Odbiorców amoniaku.						
Należytość za amoniak			1.831	45		
Odechodzi nadpłata			—	36	1.831	09
14. Rachunek Utrzymania maszyn.						
80 klg. pokostu po —:92	73	60				
60 » oliwy mineralnej . . . » —:44	26	40				
105 » » cylindrowej . . . » —:68	71	40				
20 » » do ekshaustorów » —:50	10	—				
20 » wazeliny » 1:12	22	40				
35 » pasów skórzanych . . . » 6:80	238	—				
1 nowa armatura do kotła	50	—				
drobne przedmioty do utrzymania i konserwowania maszyn są objęte osobnym wykazem	—	—			491	80
Do przeniesienia					191.396	80

	K	h	K	h	K	h
Z przeniesienia					191.396	80
15. Rachunek Sprzętów i kosztów fabrycznych.						
4 wózki koksowe duże po 60.—	240	—				
2 „ „ małe „ 50.—	100	—				
6 „ żelazne do węgla „ 20.—	120	—				
6 koryt do ładowania retort „ 60.—	360	—				
1 maszyna do łamania koksu	80	—				
22 łopaty „ 1·40	30	80				
1 wózek cztero kołowy	20	—				
3 wózki dwu kołowe po 15.—	45	—				
120 kg. nafty	43	20			1.039	—
Drobne przedmioty i narzędzia objęte są osobnym wykazem.						
16. Rachunek Utrzymania pieców.						
Materyał szamotowy kg. 12.319 po K 16·60			2.044	95		
Cegły kg. 1.672 „ „ 11·17			195	62		
1900 sztuk cegły Nr. 30 po 1/C. 23·56 . .	447	64				
3000 „ „ starej	—	—				
212 „ „ sklepieniowej D. po 3·90 = 826·80 po 11·17	94	35				
200 „ „ Nr. 60 po 3·5 = 700 po 11·17	78	19				
108 sztuk generat. Nr. A. po 8 = 864 po 11·17	96	51				
8 retort nowych po 114.—	912	—				
69 obłąków do naprawy retort „ 9.—	6	21				
2 koryta piecowe duże „ 203.—	406	—				
3 „ „ małe „ 136.—	408	—				
80 kg. kamieni do wypalania retort po 1·43	114	40				
300 kg. szamotu po 6·50	19	50				
1000 „ glinki „ 2.—	20	—				
120 śrub do pieców „—20	24	—				
27 rur do pieców 86·40 m. „ 10.—	864	—				
10 głów do retort po 104.—	1.040	—				
10 „ „ „ niekompl. „ 20.—	200	—				
1 rura podwójna (basy)	90	—				
Do przeniesienia	4.820	80	2.240	57	192.435	80

	K	h	K	h	K	h
Z przeniesienia	4.820	80	2.240	57	192.435	80
6 rur piecowych lanych po 20.—	120	—				
2 „ „ „ „ 20.—	40	—				
4 wzierniki do pieców 27 kg. = 108 po 10.—	10	80				
20 części lanych do głów retort. po 65 kg. = 1.300 kg. po 10.—	130	—				
10 ekscentrów do retort po 45 kg. = 450 kg. po 10.—	45	—				
13 śrub do ekscentrów po —50	6	50				
30 m. powrozów azbeztowych . . „ —50	15	—	5.188	10	7.428	67
Drobne narzędzia do konserwacyi pieców służące, objęte są osobnym wykazem						
17. Rachunek Gazu.						
Za zapas:						
6280 m ³ po 7·97					500	52
18. Rachunek Węgla gazowych.						
Za następujące zapasy:						
1,115.000 kg. węgla karwińskiego po K 235·889			26.301	62		
1,089.800 kg. węgla pruskiego „Luise“ po K 224·538			24.470	15		
110.800 kg. węgla pruskiego „Wolfgang“ po K 199·606			2.211	63		
709.650 kg. węgla pruskiego „Heinitz“ po K 206·828			14.677	55	67.660	95
19. Rachunek Odbiorców gazu.						
Należytość za gaz			106.774	52		
Odchodzą nadpłaty			1.748	71	105.025	81
20. Rachunek Magazynu i warsztatu.						
1. Rury kute i łączniki			12.278	35		
2. Kurki mosiężne, obroty i podstawki itp.			4.086	20		
3. Aparata, kuchenki, piece i motory . .			6.048	39		
4. Palniki, korony i siatki			3.131	34		
5. Gazomierze			2.388	18		
Do przeniesienia			27.932	46	373.051	75

	K	h	K	h	K	h
Z przeniesienia			27.932	46	373.051	75
6. Świeczniki, lampy i latarnie			4.158	10		
7. Rury lane i łączniki			12.755	97		
8. Szkło i porcelana			4.286	—		
9. Przedmioty różne			1.031	93		
10. Przedmioty iluminacyjne			726	08		
11. Narzędzia w magazynie			301	36		
12. Narzędzia w warsztatach			3.322	67	54.514	57
21. Rachunek Sklepu.						
1. Towary własne			11.018	02		
2. Towary komisowe			2.077	33		
3. Urządzenie sklepowe			2.676	93		
4. Dotacza w drobnych			400	—	16.172	28
22. Rachunki Zakładu w Krakowie.						
Grunt			109.629	14		
Budynki fabryczne			269.272	51		
Aparata, maszyny i piece retortowe			297.674	22		
Budynki administracyjne			112.981	63		
Zbiorniki I. II. i III.			417.894	44		
Tor kolejowy			29.614	51		
Centrala elektryczna			2.751	47		
Sieć rur i latarń Krakowa			669.257	94	1.909.075	86
23. Rachunek Sieci rur i latarń Podgórza.						
Wartość sieci rur Podgórza					30.535	65
24. Rachunek Sieci rur i latarń Dębnik.						
Wartość sieci rur Dębnik					2.509	19
25. Rachunek Zaliczek.						
Stan zaliczek na płace urzędników z dniem 31. grudnia 1901 jak wykaz					4.327	83
Do przeniesienia					2,390.187	13

		K	h	K	h	K	h
Z przeniesienia				1,237.066	45	2,390.287	13
26. Rachunek Walorów.							
1. Książeczka Kasy oszczęd. m. Krakowa Nr. 109.572				88	46		
2. Książeczka udziałowa Tow. Wzaj. kred. Nr. 1.069 i superdywidenda za 1899 i 1900 r., oraz dywidenda za r. 1901				1.189	19		
3. Książeczka Kasy oszczęd. m. Krakowa (Fundusz Kasy chorych) Nr. 174.560				4.683	66		
4. Książeczka Kasy oszczęd. m. Krakowa Nr. 205.130 (kaucya M. Lewandowski)		100	—				
5. Książeczka Kasy oszczęd. m. Krakowa Nr. 177.859 (kaucya M. Hirscha) . . .		190	—				
Kaucya H. i A. Lorie	6. 1 szt. 4 ⁰ / ₆ Renty węg. Ser. A. Nr. 028.250, nom. K. 100— z kup. od ¹ / ₆ 1901 K. 100						
	7. 1 szt. 4 ⁰ / ₆ List. zastaw. Tow. kred. ziem. Ser. V. Nr. 11.338 nom. K. 200— z kuponem od ³⁰ / ₆ 1901 K. 200						
	8. 5 szt. Los. austr. czer. krzyża Ser. 07518, Nr. ³¹ / ₃₂ , Ser. 07519, Nr. ⁴¹ / ₄₃ , á K. 20 = K. 100	400	—	690	—	6.651	31
27. Rachunek Depozytów w Kasie miejskiej.							
Kaucye służbowe:							
Drapella Emil		1.000	—				
Górski Stanisław		1.000	—				
Zarzecki Stanisław		1.000	—				
Schenker Karol		1.000	—				
Fundusz emerytalny		26.249	72			30.249	72
28. Rachunek M. Jarry, tu.							
Za saldo rachunkowe						289	85
29. Rachunek Kaucyj.							
Kaucye wydane jak wykaz		3.708	17				
» pobrane » »		2.092	31			1.615	86
Suma stanu czynnego						2,428.993	87

	K	h	K	h
Stan bierny.				
1. Rachunek Oesterr. Boden-Credit-Anstalt. Wien.				
Reszta z zaciągniętej pożyczki zlr. 550.000 (Koron 1,100.000)			989.789	18
2. Rachunek Pożyczki inwestycyjnej.				
Pożyczka w powiatowej Kasie oszczędności . . .			170.000	—
3. Rachunek Kaucyj służbowych.				
Kaucye służbowe:				
Drapella Emil	1.000	—		
Górski Stanisław	1.000	—		
Zarzecki Stanisław	1.000	—		
Schenker Karol	1.000	—	4.000	—
4. Rachunek Zakładu ubezpieczenia robotników od wypadków.				
Należytość do uiszczenia za II półrocze 1901 . .			731	22
5. Rachunek C. k. Urzędu podatkowego.				
Reszta podatku zarobkowego za r. 1901			12.410	05
6. Rachunek Funduszu emerytalnego.				
Stan funduszu emerytalnego, ulokowanego na książeczkę Kasy oszczędności m. Krakowa l. 160.311 z dniem 31 grudnia 1901			26.249	72
7. Rachunek Funduszu kasy chorych.				
Stan tegoż, z dniem 31 grudnia 1901			4.683	66
8. Rachunek Kasy miejskiej.				
Reszta należytości Kasy miejskiej z dniem 31go grudnia 1901			36.703	90
9. Rachunek Towarów komisowych.				
Należytość za towary komisowe:				
A. Kelsen	1.119	43		
Do przeniesienia	1.119	43	1,244.567	73

	K	h	K	h
Z przeniesienia	1.119	43	1,244.567	73
J. Gorecki i Ska	436	—		
M. Jarra	521	90	2.077	33
IO. Rachunki Różnych wierzycieli.				
Za dostawy:				
Węgla gazowych	64.382	35		
Magazynowe na rach. osobistych	11.519	88		
» » » Różnych	12.568	89	88.471	12
Suma stanu biernego			1,335.116	18
Zamknięcie.				
Stan czynny			2,428.993	87
» bierny			1,335.116	18
Czysty stan czynny z dniem 31 grudnia 1901 . .			1,093.877	69
» » » » 31 » 1900 . .			1,026.457	86
Powiększenie majątku w roku 1901			67.419	83

Kraków, dnia 14. marca 1902 r.

Rachmistrz Gazowni
A. Oleś.

Dyrektor Gazowni
M. Dąbrowski.

ODPISY NA ZUŻYCIE

za rok 1901,

w myśl uchwały Komitetu wykonawczego

z dnia 13 czerwca 1899 roku.

		K	h	K	h	K	h
1	Budynki fabryczne:						
	5% z wartości K 265.321			13.266	05		
2	Tor kolejowy:						
	8% z wartości K 31.118.41			2.489	47		
3	Aparata, maszyny i piece:						
	5% od K 107.789.71 (piece)	5.389	49				
	8% od K 211.532.65 (części żelazne)	16.922	61	22.312	10		
4	Zbiorniki gazu I. II. i III:						
	3% od K 160.975.65 (części murow.)	4.829	27				
	6% od K 272.789.48 (części żelazne)	16.367	37	21.196	64		
5	Sieć rur i latarń Krakowa:						
	3½% od K 687.653.85			24.067	88		
6	Sieć rur i latarń Podgórze:						
	3½% od K 31.643.16			1.107	51		
7	Sieć rur i latarń Dębni:						
	3½% od K 2.600.20			91	01	84.530	66
	Razem					84.530	66

Kraków, dnia 14 marca 1902.

Rachmistrz:

A. Oleś.

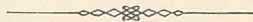
Dyrektor:

M. Dąbrowski.

BILANS

oraz

RACHUNEK STRAT I ZYSKÓW.



Bilans Gazowni Miejskiej w Krakowie.

Stan czynny.

z dniem 31

Poz.	Fol.		K.	h.	K.	h.
1.	133	Rachunek Kasy			13.207	58
2.	147	» Ruchomości			3.849	18
3.	187	» Utrzymania latarni i strażnicy			400	—
4.	178	» Urzędów prywatnych			63.424	71
5.	134	» Wynajętych urządzeń prywatnych			7.804	67
6.	164	» Wynajętych gazomierzy			47.860	81
7.	170	» Smoły			18.410	98
8.	166	» Amoniak			5.637	79
9.	163	» Koksu			10.512	24
10.	181	» Zaprzęgów			2.700	—
11.	153	» Odbiorów gazu			105.025	81
12.	182	» Odbiorców koksu			7.073	48
13.	160	» Odbiorców smoły			8.192	47
14.	159	» Odbiorców amoniaku			1.831	09
15.	179	» Utrzymanie maszyn			491	80
16.	188	» Sprzętów i kosztów fabrycznych			1.039	—
17.	174	» Utrzymania pieców			7.428	67
18.	186	» Gazu			500	52
19.	180	» Węgla gazowych			67.660	95
20.	185	» Magazynu i warsztatu			54.514	57
21.	183	» Sklepu			16.172	28
22.	21/6	» Gazowni: Kraków	1909075	86		
23.	27	» » Podgórze	30535	65		
24.	28	» » Dębniki	2509	19	1,942.120	70
25.	93	» Depozytów w Kasie miejskiej			30.249	72
26.	189	» Walorów			6.651	31
27.	136	» Zaliczek			4.327	83
28.	165	» Kaucyj			1.615	86
29.	118	» M. Jarry, tu			289	85
					2,428.993	87

Kraków, dnia

K O M I S Y A

Rachmistrz gazowni:
A. Oleś,

J. Jawornicki,
radca m.

Juliusz Epstein,
radca m.

skiej w Krakowie.

Grudnia 1901 r.

Stan bierny.

Poz.	Fol.		K.	h.	K.	h.
1.	35	Rachunek Öster. Boden-Credit-Anstalt			989.789	18
2.	154	» Pożyczki inwestycyjnej			170.000	—
3.	128	» Funduszu emerytalnego			26.249	72
4.	29	» Funduszu Kasy chorych			4.683	66
5.	34	» Kasy miejskiej			36.703	90
6.	65	» Kaucyj służbowych			4.000	—
7.	114	» Towarów komisowych			2.077	33
8.	75	» C. k. Urzędu podatkowego			12.410	05
9.	38	» Zakładu ubezp. robot. od wypad.			731	22
10.	39	» Stettiner Chamotte Fabrik			24	—
11.	74	» F. Grobe et Co.			16.971	75
12.	109	» A. Kelsen			93	36
13.	111	» St. Sulikowskiego i Ski			189	86
14.	132	» Wł. Grabowskiego			69	78
15.	137	» C. Wollheim			28.200	40
16.	138	» J. Przeworskiego			1.303	95
17.	143	» Öster. Gasglühlicht			7.936	33
18.	163	» L. Zieleniewskiego			1.947	45
19.	162	» Central Direction Karwin			17.906	25
20.	176	» Fr. Manoschek			1.259	10
21.	184	» Różnych			12.568	89
					1,093.877	69
					2,428.993	87

14 marca 1902 roku.

R E W I Z Y J N A:

Jan Kanty Federowicz,
radca m.

Dyrektor gazowni:
M. Dąbrowski.

Rachunek

za rok

Straty.

Poz.	Fol.		K	h	K	h
1.	147	Rachunek Ruchomości			688	57
2.	126	» Materyału czyszczącego			3.897	83
3.	139	» Wypłat robotników od wyrobu gazu			19.956	72
4.	140	» » lampiarzy			11.760	27
5.	70	» Podpału retort			58.290	51
6.	187	» Utrzymania latarń i strażnicy			3.335	83
7.	141	» Płac urzędników			39.021	32
7.	179	» Utrzymania maszyn			5.936	67
9.	142	» Wsparć			2.508	10
10.	188	» Sprzętów i kosztów fabrycznych			13.409	66
11.	174	» Utrzymania pieców			34.184	26
12.	175	» Napraw			78.602	59
13.	180	» Węgla gazowych			288.914	02
14.	167	» Kosztów ogólnych			76.952	96
15.	177	» Płac emerytów			2.443	48
16.	178	» Urządzeń prywatnych			503	91
17.	153	» Odbiorców gazu			935	60
18.	183	» Sklepu			1.615	89
19.	22	» Budynków fabrycznych	13.266	05		
20.	23	» Aparatów, maszyn i pieców	22.312	10		
21.	25	» Zbiorników gazu	21.196	64		
22.	26	» Sieci rur i latarń Krakowa	24.067	88		
23.	27	» » » Podgórze	1.107	51		
24.	28	» » » Dębnik	91	01		
25.	168	» Toru kolejowego	2.489	47	84.530	66
26.	92	» Skonta			99	12
27.	34	» Kasy miejskiej			123.646	50
28.	134	» Wynajętych urządzeń prywatnych			962	61
29.	98	» Procentów			10.053	32
30.	181	» Zaprzęgów			3.132	32
31.	56	» Odsetek od pożyczki amortyzac.			49.889	—
		Czysty zysk za rok 1901.			67.419	83
					982.691	55

Rachmistrz Gazowni:
A. Oleś.

J. Jawornicki,
radca m.

Kraków, dnia
K o m i s y a
Juliusz Epstein,
radca m.

Strat i Zysków.

1901.

Zyski.

Poz.	Fol.		K	h	K	h
1.	164	Rachunek Wynajętych gazomierzy			4.611	82
2.	170	» Smoły			28.859	18
3.	166	» Amoniak			10.324	83
4.	163	» Koksu			205.681	43
5.	186	» Gazu			713.095	32
6.	185	» Magazynu i Warsztatu			19.777	44
7.	131	» Ażja			341	53
					982.691	55

14 marca 1902 roku.
r e w i z y j n a.

Jan Kanty Federowicz,
radca m.

Dyrektor Gazowni:
M. Dąbrowski.

PROGRAM ROBÓT INWESTYCYJNYCH

GAZOWNI MIEJSKIEJ NA ROK 1902.

		K	h	K	h
1	Urządzenie do ładowania koksu (tor boczny i obrotnica)			8.000	—
2	Kolejki do wożenia węgla ze składów z kolejką do piecowni			3.100	—
3	Kondensator wodno-powietrzny			4.900	—
4	Wymiana rury głównej w ulicy Kopernika, a w związku z tem wymiana rury w ulicy Kolejowej od głównej poczty do ul. Kopernika	3.500	—		
5	Położenie rur w ulicach nowych: Blichowa, ul. przez ogród strzelecki itp. . .	6.300	—		
6	Położenie rury 200 ^m / _m w ulicy Kopernika z ulicy Kolejowej	3.200	—	13.000	—
7	Wodociągi fabryczne i domowe			4.000	—
8	Wóz cysternowy			6.300	—
	Ogółem			39.300	—

Kraków, dnia 17 kwietnia 1902.

M. Dąbrowski.

BUDŻET
GAZOWNI MIEJSKIEJ
na rok 1902.

Budżet Gazowni

za rok

miejskiej w Krakowie

1902.

Poz.	STRATY	Budżet		Wynik		Budżet	
		1901				1902	
		K	h	K	h	K	h
1.	Ruchomości	700	—	688	57	700	—
2.	Materyał czyszczący	3.200	—	3.897	83	4.200	—
3.	Wypłata robotników od wyrobu gazu	17.600	—	19.950	72	20.000	—
4.	Wypłata lampiarzy	12.000	—	11.760	27	12.500	—
5.	Podpał retort	56.000	—	58.290	51	58.000	—
6.	Utrzymanie latarń i strażnicy	3.000	—	3.335	83	3.000	—
7.	Place urzędników	38.000	—	39.021	32	39.000	—
8.	Utrzymanie maszyn	5.500	—	5.936	67	5.000	—
9.	Wsparcia	3.500	—	2.508	10	3.000	—
10.	Sprzęty i koszta fabryczne	12.300	—	13.409	66	10.000	—
11.	Utrzymanie pieców	24.000	—	34.184	26	20.000	—
12.	Naprawy	78.000	—	78.602	59	70.000	—
13.	Węgle gazowe	297.600	—	288.914	02	300.000	—
14.	Koszta ogólne	85.700	—	76.952	96	78.000	—
15.	Place emerytów	2.500	—	2.443	48	2.400	—
16.	Urządzenia prywatne	1.000	—	503	91	1.000	—
17.	Odbiorcy gazu	1.000	—	935	60	1.000	—
18.	Sklep	1.800	—	1.615	89	2.000	—
19.	Odsetki od pożyczki amortyzacyjnej	49.889	—	49.889	—	49.351	82
20.	Kasa miejska	127.050	—	123.646	50	124.662	96
21.	Procenta od pożyczki inwestycyjnej	11.423	—	10.053	32	8.370	—
22.	Zaprzęgi	—	—	3.132	32	2.000	—
23.	Wynajęte urządzenia prywatne	—	—	962	61	1.000	—
	Czysty zysk za rok 1902	121.138	—	151.708	08	144.815	22
		952.900	—	982.350	02	960.000	—

Poz.	ZYSKI	Budżet		Wynik		Budżet	
		1901				1902	
		K	h	K	h	K	h
1.	Wynajęte gazomierze	2.400	—	4.611	82	3.500	—
2.	Smoła	30.500	—	28.859	18	25.000	—
3.	Amoniak	12.000	—	10.324	83	11.500	—
4.	Koks	173.000	—	205.681	43	180.000	—
5.	Gaz	711.000	—	713.095	32	720.000	—
6.	Magazyn	24.000	—	19.777	44	20.000	—
		952.900	—	982.350	02	960.000	—

Kraków, dnia 17. kwietnia 1902.

Rachmistrz:
A. Oleś.

Dyrektor:
M. Dąbrowski.

SPRAWOZDANIE KOMISYI REWIZYJNEJ

o zamknięciu rachunków Gazowni miejskiej w Krakowie za r. 1901.

Komisya, wydelegowana do sprawdzenia zamknięcia rachunków Gazowni miejskiej za rok r. 1901, dokonała tej czynności w dniach 18 i 19 marca, oraz 12 i 14 kwietnia 1902, przyczem oprócz rewizyi ksiąg i rachunków, przeprowadziła na dniu 12 kwietnia 1902 o godzinie 10 rano szczegółową rewizyę kasy Gazowni miejskiej, której stan wynosił zgodnie z dziennikiem kasowym K 20.420.60 i walory nominalnej wartości K 6.651.31.

Samo zamknięcie rachunków za rok 1901, t. j. Bilans i Wykaz strat i zysków zbadała Komisya rewizyjna szczegółowo i przekonała się, że wszystkie pozycye tak jednego, jak i drugiego rachunku są zgodne z księgą główną i znajdują zupełne uzasadnienie w przedstawionych dowodach kasowych i obrachunkowych i że oba te rachunki są zatem rzetelnym obrazem obrotów i wyników gospodarstwa w Gazowni za r. 1901.

Na podstawie przeprowadzonej rewizyi zamknięcia rachunków Gazowni miejskiej za r. 1901 i szczegółowego sprawdzenia rachunku kasy, stawia Komisya rewizyjna wniosek:

Świętna Komisya gazowa uchwali:

»Dyrekeyi Gazowni miejskiej udziela się absolutoryum z administracyi Gazowni za r. 1901.«

Kraków, dnia 18 kwietnia 1902.

Juliusz Epstein.

radca m.

J. Jawornicki.

radca m.

Jan Kanty Federowicz.

radca m.

Wniosek powyższy uchwaliła Komisya gazowa na posiedzeniu dnia 18 kwietnia 1902 r.

Komisya gazowa wnosi:

»Rada miasta uchwali:

1. Sprawozdanie Komisyi gazowej z zarządu Gazownią miejską za rok 1901 przyjmuje się do wiadomości.

2. Udziela się Komisyi gazowej absolutoryum z zarządu Gazownią miejską za czas powyższy.«

Sprawozdawca:

Jan Kanty Federowicz.

radca m.

